

GENERAL AGREEMENT ON  
TARIFFS AND TRADE

CONFIDENTIAL

TEX.SB/763\*

30 September 1982

---

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Amendment to the Bilateral Agreement  
between the United States and Mexico

Note by the Chairman

Attached is a notification received from the United States of a further amendment to its Article 4 bilateral agreement with Mexico, concerning the inclusion of Categories 353, 354, 653 and 654 in the agreement.

---

<sup>1</sup> The original agreement and previous modifications are to be found in COM.TEX/SB/441, 618 and 643. The extension of the agreement is contained in COM.TEX/SB/749.

\* English only/Anglais seulement



## UNITED STATES TRADE REPRESENTATIVE

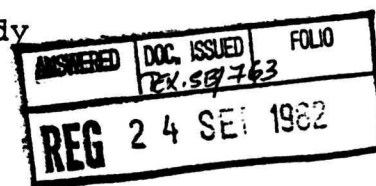
1-3 AVENUE DE LA PAIX

1202 GENEVA, SWITZERLAND

Telephone: 32 09 70

September 22, 1982

The Honorable  
Ambassador Marcel Raffaelli  
Chairman, Textiles Surveillance Body  
GATT  
154, rue de Lausanne  
CH-1211 Geneva 21



Dear Mr. Chairman:

Pursuant to the provisions of paragraph 4 of Article 4 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles, I am instructed by my government to inform the Textiles Surveillance Body of the addition of down-and-feather-filled apparel categories to Annex A of the cotton, wool and man-made fiber textile agreement between the Government of the United States of America and the Government of Mexico.

Attached hereto are copies of the letters giving effect to this amendment.

Sincerely,

*Robert E. Shepherd*  
Robert E. Shepherd  
Minister-Counselor

Attachments ~~as~~ stated

For	Action	Comment	Int.
Cabinet of DG			X
Dir. Legal Aff.			
Ext. Rel./Info. Div.			
CHAIRMAN TSB	X		
OPER. DEPT. A.			X
Non-Tar. M. Div.			
Development Div.			
Tech. Coop. Div.			
Inter-Agency Aff.			
Special Projects			
OPER. DEPT. B.			X
Econ. R/Anal. Unit			
Agriculture Div.			
Tariff Div.			
Tech. Bar. T. Div.			
Int. Conf. Div.			
Conference Div.			
Adm./Fin. Div.			
Liaison/Doc. Div.			
Legal Div.			

DEPARTMENT OF STATE  
DIVISION OF LANGUAGE SERVICES

(TRANSLATION)

LS NO. 107421  
MM/JF  
Spanish

Embassy of Mexico

No. 73-0/02618

Washington, D.C., August 19, 1982

Mr. Denis Lamb  
Deputy Assistant Secretary  
Trade and Commercial Affairs  
Bureau of Economic and Business Affairs  
Department of State  
Washington, D.C. 20520

Dear Mr. Lamb:

I have the honor to acknowledge receipt of your communication of July 26, 1982, referring to paragraph 19 of the Agreement between Mexico and the United States regarding Trade in Cotton, Wool, and Man-made Fiber Textiles of February 26, 1979, as amended, ("the Agreement"), and extended by exchange of notes dated December 23 and 24, 1981.

By this means I wish to express the acceptance of my Government to the proposal to amend Annex A of the Agreement to include new products classified in categories 353, 354, 653, and 654, i.e., apparel containing goose feathers. This proposal is consistent with the arrangements reached in previous discussions between representatives of both Governments.

Accordingly, your communication and this reply shall constitute an amendment to the Agreement.

CERTIFICATION OF TRANSLATION

I hereby certify that the above translation bearing LS No. 107421 was prepared by the Division of Language Services of the Department of State that it is a correct translation to the best of my knowledge and belief.

Sincerely,

[s] B. Sepulveda

Bernardo Sepulveda  
Ambassador

dated: September 8, 1982

*George R. Perez*  
George R. Perez  
Assistant Chief, Translations Branch

*Embajada de México*

No. 02618

Exp. 73-0/

Washington, D.C., a 19 de agosto de 1982.

Sr. Denis Lamb  
Deputy Assistant Secretary  
Trade and Commercial Affairs,  
Bureau of Economic and Business Affairs  
Department of State,  
Washington, D.C. 20520

8/26  
~~DZ~~  
TEX

Estimado señor Lamb:

Tengo el honor de acusar recibo de su comunicación de fecha 26 de julio de 1982, en la que hace referencia al párrafo 19 del Convenio entre México y los Estados Unidos sobre Comercio de Textiles de Algodón, Lana y Fibras Artificiales, del 26 de febrero de 1979 modificado ("Acuerdo") y prorrogado mediante intercambio de notas del 23 y 24 de diciembre de 1981.

Por este medio, deseo expresarle la aceptación de mi Gobierno a la propuesta de modificar el Anexo "A" del "Acuerdo" para incluir nuevos productos clasificados en categorías 353, 354, 653 y 654, que corresponden a confecciones que contienen plumas de ganso; propuesta que concuerda con los arreglos a que se llegó en conversaciones previas celebradas entre representantes de ambos Gobiernos.

Por lo tanto, su comunicación y ésta de respuesta, constituirán una enmienda al Convenio.

Atentamente,

*B. Sepúlveda*  
Bernardo Sepúlveda  
Embajador



## DEPARTMENT OF STATE

Washington, D.C. 20520

JUL 26 1982

His Excellency  
Bernado Sepulveda  
Ambassador of Mexico  
2829 - 16th Street, N.W.  
Washington, D.C. 20009

Excellency:

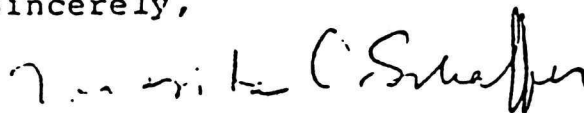
I refer to paragraph 19 of the Agreement between Mexico and the United States regarding Trade in Cotton, Wool and Man-made Fiber Textiles and Textile Products, with Annexes, effected by exchange of notes dated February 26, 1979, as amended, ("The Agreement"), and extended by exchange of notes dated December 23 and 24, 1981. I also wish to refer to discussions between representatives of the Government of the United States of America and the Government of the United Mexican States in Mexico City concerning exports from Mexico to the U.S. of products classified in textile categories 353, 354, 653, and 654.

On behalf of my Government, I wish to propose that Annex A of the Agreement be amended to include the following cotton and man-made fiber apparel categories:

<u>Category</u>	<u>Description</u>	<u>Conversion Factor</u>	<u>Unit of Measure</u>
353	Down and Feather-filled coats, jackets and vests, W, G and I	41.3	DZ.
354	Down and Feather-filled coats, jackets and vests, M and B	41.3	DZ.
653	Down and Feather-filled coats, jackets and vests, W, G and I	41.3	DZ.
654	Down and Feather-filled coats, jackets and vests, M and B	41.3	DZ.

If this proposal is acceptable to your Government, this letter and your letter of confirmation on behalf of your Government shall constitute an amendment to the Agreement.

Sincerely,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Teresita C. Schaffer". The signature is written in a cursive style with a large, prominent "S" at the end.

Teresita C. Schaffer, Acting  
Deputy Assistant Secretary  
Trade and Commercial Affairs  
Bureau of Economic and  
Business Affairs